MANUAL INSTALADOR Estufa de pellets





©2024 CADEL srl | All rights reserved - Tutti i diritti riservati

GRACE - BAGGY - SPIRIT

| UM/ | ARIO | 6.9 | DESMONTAJE DE LOS PANELES - XEL24 |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| SÍI | MBOLOS DEL MANUAL3 | 6.10 | DESCARGA SUPERIOR24 |
| | | 6.11 | MONTAJE DEL PEDESTAL GRACE ³ (OPCIONAL) Y ROXY |
| | | STAN | ID26 |
| | | 6.12 | MONTAJE DEL PEDESTAL BAGGY - XEL (OPCIONAL). |
| | | | 27 |
| | | 6.13 | INSTALACIÓN EN LA PARED GRACE ³ (OPTIONAL) .29 |
| | | 6.14 | CONEXIÓN ELÉCTRICA30 |
| | | 6.15 | CONEXIÓN A TERMOSTATO EXTERNO31 |
| | | 6.16 | CONEXIÓN A TERMOSTATO EXTERNO31 |
| | | 6.17 | CALIBRACIÓN DE LA ESTUFA Y MEDICIÓN DE LA |
| | | DEPF | RESIÓN31 |
| | · | 7 M | ANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO32 |
| | | 7.1 | PREMISA32 |
| | | 7.2 | LIMPIEZA DEL CONDUCTO DE HUMOS32 |
| | | 7.3 | LIMPIEZA DE LOS CANALES DE HUMOS33 |
| | | 7.4 | LIMPIEZA DEL VENTILADOR AMBIENTE34 |
| | | 7.5 | LIMPIEZA DEL VENTILADOR AMBIENTE34 |
| | | 7.6 | LIMPIEZA ANUAL DE LOS CONDUCTOS DE HUMOS35 |
| | | 7.7 | SUBSTITUCIÓN DE LAS JUNTAS35 |
| | | 8 EN | I CASO DE ANOMALIAS35 |
| | - | 8.1 | RESOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS35 |
|)NGIT | TUDES QUE SE DEBEN CALCULAR)10 | 9 DA | NTOS TÉCNICOS38 |
| MC | ONTAJE11 | | INFORMACIÓN PARA LAS REPARACIONES38 |
| 6.1 | PREMISA11 | 7.1 | IN OUNICION FAUN ENS REFAUNCIONES |
| 6.2 | DISTANCIAS MÍNIMAS12 | | |
| 6.3 | SITIO OCUPADO13 | | |
| 6.4 | DESMONTAJE/MONTAJE DE LA PUERTA HOGAR18 | | |
| 6.5 | MONTAJE DEL MARCO GRACE 718 | | |
| 6.6 | DESMONTAJE DEL MARCO | | |
| ••••• | 21 | | |
| 6.7 | DESMONTAJE DE LOS PANELES ATRIUM — ROXY21 | | |
| 6.8 | DESMONTAJE DE LOS PANELES BAGGY23 | | |
| | SÍI EN 2.1 2.2 2.3 IN: 3.1 EVAC 3.2 3.3 HUM 3.4 CONE 3.5 3.6 AII 4.2 INSTA EJI ONGIT 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 | 2.2 EXTRACCIÓN DE LA ESTUFA DEL PALÉ | SÍMBOLOS DEL MANUAL |

6.9 DESMONTAJE DE LOS PANELES - XEL24

1 SÍMBOLOS DEL MANUAL

| | USUARIO |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO ATENTAMENTE |
| * | TÉCNICO AUTORIZADO (que se refiere EXCLUSIVAMENTE al Fabricante de la estufa o al Técnico Autoriza- do del Servicio de asistencia técnica aprobado por el Fabricante de la estufa) |
| TIE II. | DESHOLLINADOR ESPECIALIZADO |
| • | ATENCIÓN: LEER ATENTAMENTE LA NOTA |
| A | ATENCIÓN: POSIBILIDAD DE PELIGRO O DE DAÑO IRREVERSIBLE |

- Los símbolos gráficos indican a quien se refiere el asunto tratado en el párrafo (entre el Usuario y/o el Técnico Autorizado y/o el Deshollinador especializado).
- Los símbolos de ATENCIÓN significan que hay una nota importante.
- El manual de usuario es parte integral y complementaria del manual del instalador.

2 EMBALAJE Y MOVILIZACIÓN

2.1 EMBALAJE

- El embalaje está constituido por cajas de cartón reciclable según las normas RESY, piezas reciclables en poliestireno expandido, pallet de leña.
- Todos los materiales de embalaje pueden ser reutilizados para usos similares o eliminables como residuos asimilables a los residuos sólidos urbanos según las normas vigentes.
- Después que el embalaje ha sido guitado hay que comprobar la integridad del producto.

2.2 EXTRACCIÓN DE LA ESTUFA DEL PALÉ

Siga estos pasos:



Fig. 1 - Extracción de las abrazaderas

• Quite las abrazaderas que bloquean los pies de la estufa (véase **Fig. 1**). Después, quite la estufa del palé.

2.3 MANIPULACIÓN DE LA ESTUFA

Tanto en caso de estufa con embalaje como en caso de estufa sacada de su embalaje, es necesario seguir las siguientes instrucciones para la manipulación y el transporte de la estufa desde el mismo lugar donde ha sido comprada hasta donde tiene que ser instalada y por cualquier otro desplazamiento.

- Mover la estufa con medios apropiados y poniendo atención a las normas vigentes en materia de seguridad;
- No volcar la estufa de lado sino mantenerla en posición vertical o según las disposiciones del fabricante.
- Si la estufa está constituida por componentes en cerámica, piedra, vidrio o materiales delicados, hay que mover todo con el máximo cuidado.

3 INSTALACIÓN

3.1 PREDISPOSICIONES PARA EL SISTEMA DE EVACUACIÓN DE HUMOS

El sistema de evacuación de los productos de la combustión es un elemento de especial importancia para el buen funcionamiento del aparato y debe estar correctamente dimensionado según la EN 13384-1, EN 15287-1, EN 15287-2.

Su realización/adecuación/comprobación siempre la ejecuta un operador habilitado según las disposiciones de ley y debe respetar las normativas vigentes en el país donde se instale el aparato.

El Fabricante se exime de cualquier responsabilidad sobre el funcionamiento anómalo derivado de un sistema de evacuación de humos mal calculado y que no cumple con la normativa.

3.2 COMPONENTES CHIMENEA

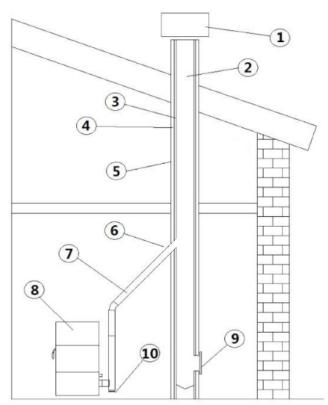


Fig. 2 - Componentes chimenea

| LEGENDA | Fig. 2 |
|---------|-----------------------------------|
| 1 | Extremo de chimenea |
| 2 | Vía de efusión |
| 3 | Conducto de humos |
| 4 | Aislante térmico |
| 5 | Pared externa |
| 6 | Redondeo de la chimenea |
| 7 | Canal de humos |
| 8 | Generador de calor |
| 9 | Puerta de inspección |
| 10 | Pieza en T con tapa de inspección |

3.3 CONDUCTOS DE HUMOS (EMPALME DE SALIDA DE HUMOS)

El canal de humos es la tubería que conecta el aparato al conducto de evacuación de humos. Este empalme de salida de humos, en particular, debe cumplir con las siguientes disposiciones:

- ser conforme a la norma de producto EN 1856-2, EN 15287-1, EN 15287-2;
- su sección debe ser de diámetro constante **e igual, no inferior** al de la salida del aparato desde la salida del hogar, hasta el empalme del conducto de evacuación de humos;
- la longitud del tramo horizontal debe ser la mínima posible y su proyección en planta no debe ser superior a 4 metros;
- los tramos horizontales deben tener una inclinación hacia arriba mínima del 3%;
- los cambios de dirección deben tener un ángulo no superior a 90° y deben poder inspeccionarse fácilmente;
- el número de cambios de dirección, incluido el que se usa para la introducción en el conducto de evacuación de humos, y exclusión de la T, en caso de salida lateral o posterior, no debe ser de más de 3;
- debe estar aislado si pasa por el exterior del local de instalación;
- no debe atravesar nunca locales en los que esté prohibida la instalación de aparatos de combustión;
- está prohibido el uso de tubos metálicos flexibles, de fibrocemento o de aluminio.

Los canales de humos deben ser siempre resistentes a los productos de la combustión y a las posibles condensaciones. Se recomienda para ello usar tubos con junta de silicona o dispositivos similares que resistan a las temperaturas de funcionamiento del aparato (por ejemplo: T200 P1) y que al quitar las juntas, conserven de todas formas la certificación T400 N1 G.

| TIPO DI IMPIANTO | TUBO Ø80 mm | TUBO Ø100 mm |
|---------------------------------------------------------|-------------|--------------|
| Longitud vertical mínima | 1,5 mt | 2 mt |
| Longitud máxima (con 1 raccordo) | 6,5 mt | 10 mt |
| Longitud máxima (con 3 raccordi) | 4,5 mt | 8 mt |
| Número máximo de racordi | 3 | 3 |
| Secciones horizontales (pendiente mínima 3%) | 4 mt | 4 mt |
| Instalación a una altitud superior a 1200 metros s.n.m. | NO | Obligatorio |

3.4 CONDUCTO DE EVACUACIÓN DE HUMOS (CHIMENEA O CONDUCTO ENTUBADO)

Para realizar el conducto de evacuación de humos siga, en especial, las indicaciones siguientes:

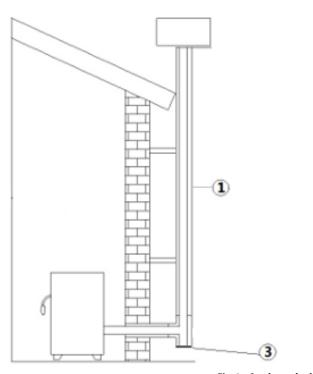
- ser conforme a la norma de producto y aplicable a la misma (EN 1856, EN 1857 EN 1457, EN 1806, EN 13063, EN 15287, EN 14989..);
- estar realizado con materiales idóneos para garantizar la resistencia a los esfuerzos mecánicos, químicos y térmicos normales y tener un aislamiento térmico adecuado para limitar la formación de condensación;
- tener un recorrido principalmente en vertical y sin estrangulamientos en todo su recorrido;
- estar correctamente separado de los materiales combustibles mediante una cámara de aire aislada;
- el conducto de evacuación de humos interno de la vivienda debe estar siempre aislado y puede introducirse en un orificio, siempre y cuando cumpla con las normativas previstas para poderlo entubar;
- el canal de humos va conectado al conducto de evacuación de humos mediante un empalme en "T" con cámara de recogida del hollín y de la posible condensación que sea inspeccionable;
- en caso de que el dimensionado incluya el funcionamiento con humedad, debe prepararse un sistema idóneo de recogida y una eventual salida de condensados, con sifón.



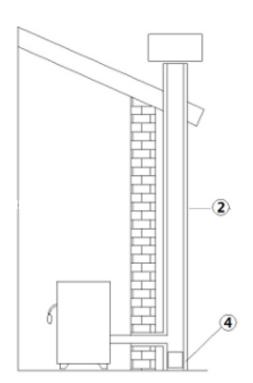
Se recomienda comprobar en los datos de la placa del conducto de evacuación de humos, las distancias de seguridad que deben respetarse cuando hay presencia de materiales combustibles y, si es necesario, el tipo de material aislante que se debe usar.

Está prohibido conectar la estufa a un conducto de evacuación de humos colectivo o a uno compartido con otros aparatos de combustión o con descargas de campanas.

Está prohibido usar la descarga directa hacia la pared o hacia espacios cerrados, o a cualquier otra forma de descarga no prevista por la normativa vigente en el país de instalación.







| LEGENDA | Fig. 3 |
|---------|----------------------------------------------|
| 1 | Conducto de chimenea con tubos inox aislados |
| 2 | Conducto de chimenea en chimenea existente |
| 3 | Tapón de inspección |
| 4 | Puerta de inspección |

• La chimenea debe estar equipada con CE según la norma EN 1443. Adjuntamos un ejemplo de placa:

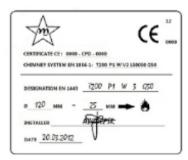


Fig. 4 - Ejemplo de placa

3.5 SOMBRERETE DE LA CHIMENEA

El sombrerete de la chimenea, es decir, la parte final del conducto de evacuación de humos, debe tener las características siguientes:

- la sección de salida de los humos debe ser al menos el doble respecto a la sección interna de la chimenea;
- impedir que penetre la lluvia o la nieve;
- asegurar la salida de los humos incluso en caso de viento (chimenea antiviento);
- la altura de salida debe estar fuera de la zona de reflujo (**) (consulte las normativas nacionales para localizar la zona de reflujo);
- estar construido siempre alejado de antenas o de parabólicas y no debe usarse como sistema de apoyo.

(**) a no ser que haya excepciones nacionales específicas (claramente especificadas en el manual de instrucciones correspondiente en el idioma necesario) que lo permitan en determinadas condiciones; en ese caso, deben respetarse estrictamente los requisitos del producto/de la instalación previstos por las normativas correspondientes o las especificaciones técnicas o legislaciones vigentes en ese país.

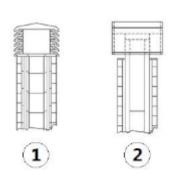


Fig. 5 - Extremos de chimenea antiviento

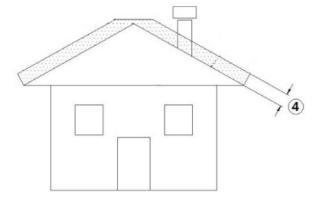


Fig. 6 - Zona de reflujo

3.6 MANUTENCIÓN

- Los conductos de evacuación de humos (conducto de humos + conducto de humos + sombrerete de la chimenea) deben ser siempre limpiados, deshollinados y revisados por un deshollinador experto, de conformidad con la normativa local, con las indicaciones del fabricante de la chimenea y con las directivas de su compañía de seguros.
- En caso de duda, aplique siempre la normativa más restrictiva.
- Haga que un deshollinador experimentado revise y limpie la chimenea y el deshollinador al menos una vez al año. El deshollinador debe emitir una declaración escrita de que el sistema es seguro.
- La falta de limpieza pone en peligro la seguridad.

4 AIRE DE COMBUSTIÓN

4.1 TOMA DE AIRE

Es obligatorio disponer de una toma de aire externa adecuada que permita la aportación de aire comburente necesaria para el funcionamiento correcto del aparato. El aporte del aire entre el exterior y el local de instalación puede producirse con una toma del aire libre, o bien, canalizando el aire directamente al exterior (***).

La toma de aire libre debe:

- realizarse a una altura cercana al suelo en cualquier caso, no superior a la altura del aparato;
- estar protegida siempre con una rejilla externa y de forma que no se obstruya con ningún objeto;
- tener una superficie libre total mínima de 80 cm² (al neto de la rejilla);

La presencia de otros dispositivos aspirantes en el mismo local o en habitaciones comunicantes de la misma unidad de vivienda (por ejemplo: vmc, ventilador eléctrico para la extracción del aire viciado, campana de cocina, otras estufas, etc.) puede poner en depresión el ambiente. En ese caso, excluyendo las instalaciones estancas, es necesario comprobar que, con todos los equipos encendidos, el local de instalación no se ponga en depresión con más de 4 Pa con respecto al exterior. Si es necesario, aumente la sección de entrada de la toma de aire.

Se puede canalizar al exterior el aire necesario para la combustión, conectando la toma de aire exterior directamente a la entrada del aire comburente, que normalmente está situada en la parte trasera del aparato.

La toma de aire exterior canalizada debe:

- realizarse a una cota cercana al suelo y nunca superior a la altura del aparato;
- protegerse con una rejilla que garantice una superficie neta igual a la sección del conducto de canalización y realizarse de tal forma que no pueda ser obstruida por ningún objeto.
- La toma de aire puede realizarse directamente en una pared del local de instalación que se comunique con el exterior, o bien indirectamente en los locales contiguos y comunicados de forma permanente con el de instalación, de acuerdo con cuanto establecen las normativas vigentes.

El conducto de canalización debe tener las siguientes dimensiones (cada curva de 90° equivale a un metro lineal):

(***) En caso de canalización del aire comburente en productos no estancos, compruebe siempre que el local de instalación no se ponga en depresión con más de 4 Pa con respecto al exterior, de lo contrario, prepare una toma de aire adicional en el ambiente.

Por debajo de 15 kW:

| Diámetro del conducto de aire | Longitud máxima (conducto liso) | Longitud máxima (conducto corrugado) |
|-------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| 50 mm | 2 m | 1 m |
| 60 mm | 3 m | 2 m |
| 80 mm | 7 m | 4 m |
| 100 mm | 12 m | 9 m |

Por encima de 15 kW:

| Diámetro del conducto de aire | Longitud máxima (conducto liso) | Longitud máxima (conducto corrugado) |
|-------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| 50 mm | - | - |
| 60 mm | 1 m | - |
| 80 mm | 3 m | 1 m |
| 100 mm | 7 m | 4 m |

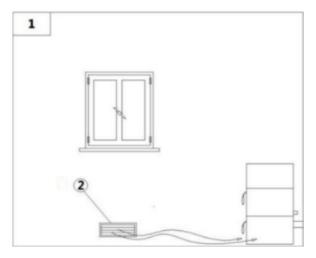


Fig. 7 - Afluencia del aire directa

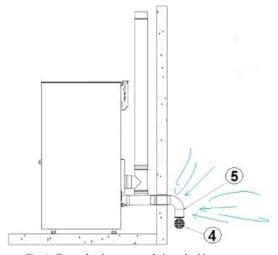


Fig. 8 - Toma de aire en caso de instalación estanca

| LEYENDA | Fig. 7 Fig. 8 |
|---------|-------------------------------------------|
| 1 | Lugar a ventilar |
| 2 | Toma de aire externa |
| 4 | Rejilla de protección |
| 5 | La entrada a la curva se gira hacia abajo |

4.2 TOMA DE AIRE COMBURENTE EN CASO DE INSTALACIÓN ESTANCA

Procedimiento de conexión a la estufa en cámara estanca con sistema concéntrico:



Fig. 9 - Fase 1

• Conectar el tubo de toma del aire al tubo del aire comburente de la estufa y apretar todo con una abrazadera (véase **Fig. 9**). El tamaño mínimo de la habitación debe ser de 32 m3.

5 EJEMPLOS DE INSTALACIÓN (DIÁMETROS Y LONGITUDES QUE SE DEBEN CALCULAR)

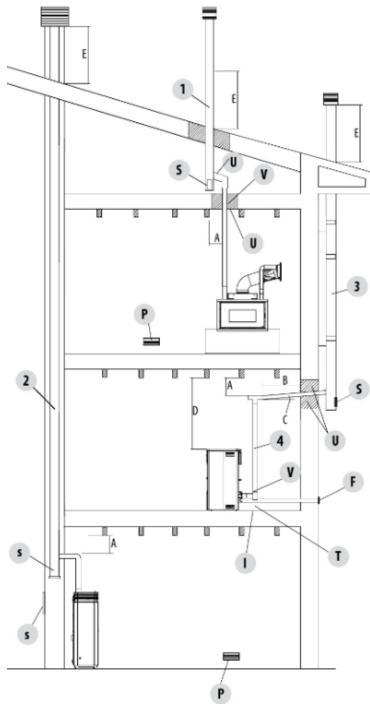


Fig. 10 - Sistema de evacuación de humos

1. Instalación de un conducto de evacuación de humos con orificio para el paso del tubo aumentado con: un mínimo de 100 mm alrededor del tubo, si está en contacto con partes no inflamables como cemento, ladrillos, etc., o bien, un mínimo de 300 mm alrededor del tubo (o según se indica en los datos de la placa), si está en contacto con partes inflamables como madera, etc. En ambos casos, es conveniente colocar un aislante adecuado entre el conducto de evacuación de humos y el forjado. Le recomendamos comprobar y respetar los datos de la placa del conducto de evacuación de humos y, en particular, las distancias de seguridad con respecto a los materiales combustibles.

Las reglas mencionadas anteriormente también son válidas para orificios realizados en paredes.

- 2. Conducto de evacuación de humos viejo, entubado con una compuerta exterior para permitir la limpieza de la chimenea.
- **3.** Conducto de evacuación de humos exterior realizado exclusivamente con tubos de acero inoxidable aislados, es decir, con doble pared: todo ello deberá estar perfectamente fijado a la pared. Con sombrerete de chimenea antiviento.
- **4.** Sistema de canalización mediante empalmes en T que facilita la limpieza sin tener que desmontar los tubos.

| LEYENDA | Fig. 10 |
|---------|---------------------------------------------------------------|
| U | Aislante |
| V | Eventual aumento de diámetro |
| 1 | Tapón de inspección |
| S | Compuerta de inspección |
| P | Toma de aire |
| T | Empalme en T con tapón de inspección |
| A | Distancia del material combustible (placa del canal de humos) |
| В | Máximo 4 m |
| C | Mínimo 3° inclinación |
| D | Distancia de material combustible (placa del aparato) |
| E | Zona de reflujo |
| F | Canalización de aire |



Las indicaciones incluidas en este capítulo se refieren explícitamente a la normativa italiana de instalación UNI 10683. En cualquier caso, respete siempre las normativas vigentes en el país de instalación.

6 MONTAJE

6.1 PREMISA

La instalación de la instalación térmica (generador + aporte de aire comburente + sistema de evacuación de los productos de la combustión + eventual instalación hidráulica/aeráulica) debe efectuarse cumpliendo con las leyes y normas vigentes (*) y debe ser ejecutada por un técnico habilitado, que deberá entregar una declaración de conformidad del sistema al responsable de la instalación y que se asumirá toda la responsabilidad relativa a la instalación final y al consiguiente buen funcionamiento del producto.

La empresa fabricante declina toda responsabilidad en caso de instalaciones no conformes a las leyes vigentes y uso inadecuado del aparato.

En especial, deberá asegurarse de que:

- El ambiente sea idóneo a la instalación del aparato (capacidad de carga del suelo, presencia o posibilidad de realizar una instalación eléctrica/hidráulica/aeráulica adecuada cuando esté previsto, volumetría compatible con las características del aparato, etc.).
- El equipo esté conectado a un sistema de evacuación de los humos dimensionado correctamente según la EN 13384-1, que sea resistente al fuego del hollín y que respete las distancias exigidas para los materiales combustibles, que figura en los datos de la placa.
- Haya un aporte adecuado de aire comburente al servicio del aparato.
- Otros equipos de combustión o dispositivos de aspiración instalados no pongan en depresión el local donde está instalado el producto, con más de 4 Pa con respecto al exterior (solo para instalaciones estancas se permite un máximo de 15 Pa de depresión ambiente).

(*) La norma nacional de referencia para la instalación de los equipos domésticos es la UNI 10683 (IT) - DTU NF 24.1 (FR) - DIN 18896 (DE) - NBN B 61-002 (BE) - Real Decreto 1027/2007 (ES) - Paesi Bassi (NL) Bouwbesluit - Danmark (DK) BEK n° 541 del 27/04/2020.

Se exige respetar las distancias de seguridad del equipo con respecto a los materiales combustibles, para evitar graves daños a la salud de las personas y a la integridad de la vivienda.

La instalación del aparato debe garantizar un fácil acceso para el mantenimiento del mismo, de los canales de humos y de la chimenea. Mantenga siempre una distancia y una protección adecuadas a fin de evitar que el producto entre en contacto con el agua.

Se prohíbe la instalación de la estufa en locales con peligro de incendio.

Excepto en las instalaciones estancas, además queda prohibido que existan en el mismo local o en locales anexos, aparatos con combustible líquido que funcionan sin interrupción o de forma discontinua, que toman el aire comburente del local en el que están instalados, o aparatos a gas de tipo B, destinados a calentar con o sin producción de aqua caliente sanitaria.



Por instalación estanca se entiende que el producto está certificado como estanco y que su instalación (canalización de aire comburente y conexión a la chimenea) se realiza con sistema hermético respetando el ambiente de instalación.

Una instalación estanca no consume el oxígeno de la habitación, ya que recoge todo el aire del ambiente exterior (si está debidamente canalizado) y permite instalar el producto en el interior de todas las casas que requieren un elevado grado de aislamiento, como las "casas pasivas" o "de alta eficiencia energética". Gracias a esta tecnología, no existe ningún riesgo de emisiones de humo en la habitación y no son necesarias las tomas de aire libres ni consiguientemente las rejillas de ventilación.

Como consecuencia, no habrá más flujos de aire frío en la habitación, haciéndola más confortable y aumentando la eficiencia general de la instalación. La estufa estanca en una instalación estanca es compatible con la presencia de ventilación forzada o con locales que pueden entrar en depresión con respecto al exterior.

6.2 DISTANCIAS MÍNIMAS

Respete las distancias de objetos inflamables (sofás, muebles, revestimientos de madera, etc.) tal como se especifica en el esquema de abajo. En caso de presencia de objetos que se consideren especialmente sensibles al calor, como muebles, cortinas, sofás, aumente la distancia de estos con respecto a la estufa de forma preventiva, para evitar posibles deterioros debidos al calor que produce.

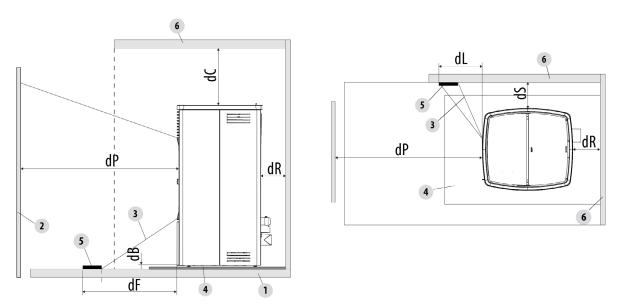


Fig. 11 - Distancias de seguridad con respecto a material combustible (mm)

| LEGENDA | Fig. 11 |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------|
| dR (distancia de parte posterior) | 40 mm |
| dS (distancia lateral) | 250 mm |
| dB (distancia inferior) | 0 |
| dC (distancia superior) | 750 mm |
| dP (irradiación frontal) | 600 mm |
| dF (irradiación al suelo) | 600 mm |
| dL (irradiación lateral) | 0 mm |
| 1 | SUELO |
| 2 | MATERIAL COMBUSTIBLE FRONTAL |
| 3 | ZONA SOMETIDA A IRRADIACIÓN |
| 4 | SUPERFICIE PROTEGE-SUELO |
| 5 | SUPERFICIE IRRADIADA QUE SE DEBE PROTEGER |
| 6 | SUPERFICIE COMBUSTIBLE POSTERIOR/ LATERAL/SUPERIOR |

Si el suelo es de material combustible, utilice una protección de material incombustible (acero, cristal...) que proteja también la parte delantera contra las posibles caídas de combustibles durante las operaciones de limpieza.



En presencia de suelo de material combustible monte siempre una superficie protege-suelo.

Instale la estufa separada de eventuales paredes o superficies no combustibles, respetando una circulación de aire mínima de **40 mm** (posterior) y **300 mm** (lateral) que permita una eficaz aireación del aparato y una buena distribución del calor en el ambiente.

Garantice siempre una distancia adecuada para que se pueda acceder fácilmente durante la limpieza y el mantenimiento extraordinario. Si no es posible, debe permitirse que haya una distancia con respecto a las paredes o a obstáculos adyacentes al producto. Esta operación (*) debe realizarla un técnico habilitado para desconectar los conductos de evacuación de los productos de la combustión y su restablecimiento posterior.

Para los generadores conectados a la instalación hidráulica debe prepararse una conexión entre la instalación en sí y el producto, que permita que en la fase de mantenimiento extraordinario efectuado por un técnico habilitado, sea posible desplazar el generador1 de 50 cm con respecto a la pared, por lo menos, sin vaciar la instalación (por ejemplo, usando una doble compuerta de corte o una conexión flexible adecuada).

(*) La norma nacional de referencia para la instalación de los equipos domésticos es la UNI 10683 (IT) - DTU NF 24.1 (FR) - DIN 18896 (DE) - NBN B 61-002 (BE) - Real Decreto 1027/2007 (ES)

Paesi Bassi (NL) Bouwbesluit - Danmark (DK) BEK n° 541 del 27/04/2020.

6.3 SITIO OCUPADO

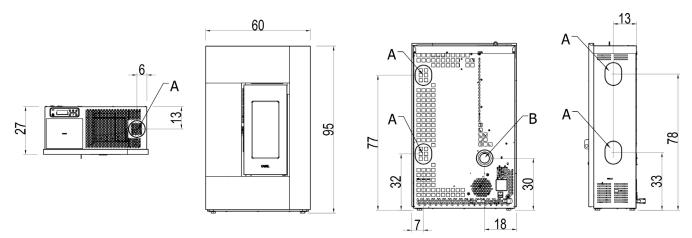
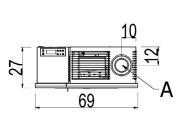
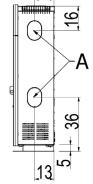


Fig. 12 - SPIRIT 5 - SPIRIT 5 UP T2

| LEYENDA |
|---------|
| A |
| В |
| 13 |







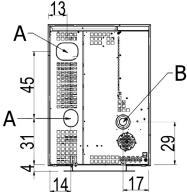
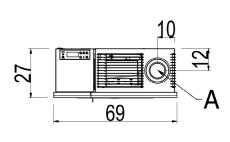
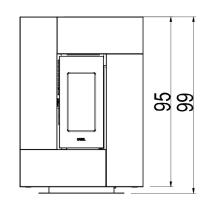


Fig. 13 - GRACE 7 T2

| LEYENDA | Fig. 13 |
|---------|-------------------------------|
| A | Salida de humos Øcm 8 |
| В | Toma de aire comburente Øcm 6 |





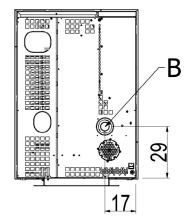
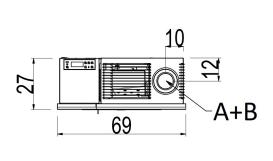
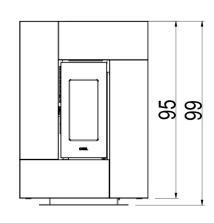


Fig. 14 - GRACE 7 UP T2

| LEYENDA | Fig. 14 |
|---------|-------------------------------|
| A | Salida de humos Øcm 8 |
| В | Toma de aire comburente Øcm 6 |





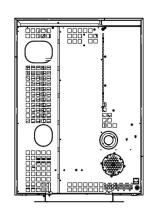


Fig. 15 - GRACE 7 UP-TWIN T2

| <i>LEYENDA</i> | Fig. 15 |
|----------------|--------------------------------|
| A | Salida de humos Øcm 8 |
| В | Toma de aire comburente Øcm 13 |

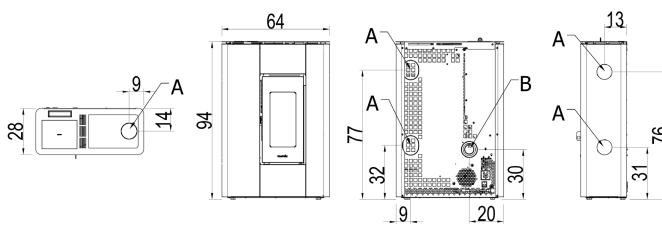


Fig. 16 - ATRIUM 5 T2

| LEYENDA | Fig. 16 |
|---------|-------------------------------|
| A | Salida de humos Øcm 8 |
| В | Toma de aire comburente Øcm 6 |

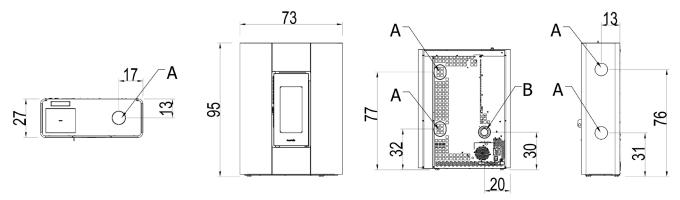


Fig. 17 - ROXY 5 T2

| <i>LEYENDA</i> | Fig. 17 |
|----------------|-------------------------------|
| Α | Salida de humos Øcm 8 |
| В | Toma de aire comburente Øcm 6 |

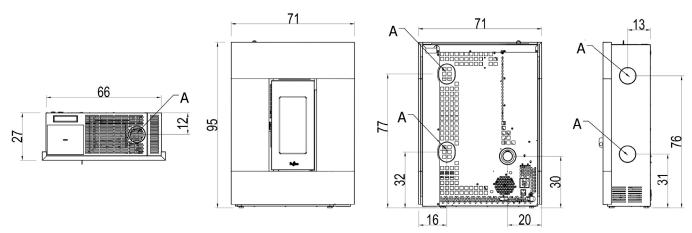


Fig. 18 - TABLA 7 T2

| LEYENDA | Fig. 18 |
|---------|-------------------------------|
| A | Salida de humos Øcm 8 |
| В | Toma de aire comburente Øcm 6 |

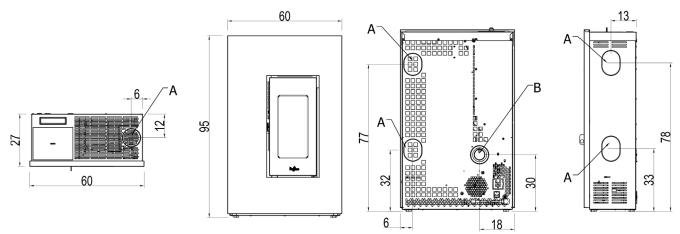
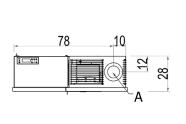
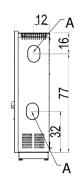
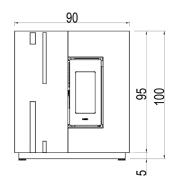


Fig. 19 - MADISON 5 T2/SOLO 5 T2/FLY 8/XS7C

| <i>LEYENDA</i> | Fig. 19 |
|----------------|-------------------------------|
| Α | Salida de humos Øcm 8 |
| В | Toma de aire comburente Øcm 6 |







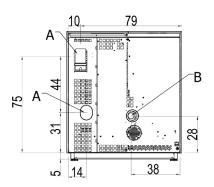
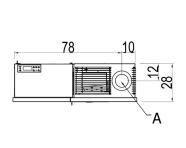
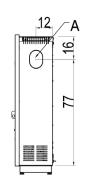
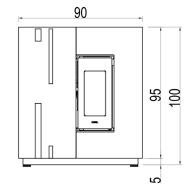


Fig. 20 - BAGGY 7 T2

| LEYENDA | Fig. 20 |
|---------|-------------------------------|
| А | Salida de humos Øcm 8 |
| В | Toma de aire comburente Øcm 6 |







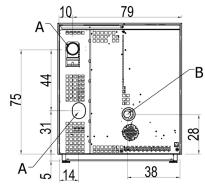
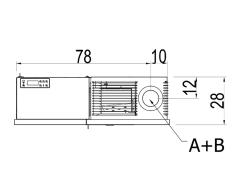


Fig. 21 - BAGGY 7 UP T2

| LEYENDA | Fig. 21 |
|---------|-------------------------------|
| А | Salida de humos Øcm 8 |
| В | Toma de aire comburente Øcm 6 |



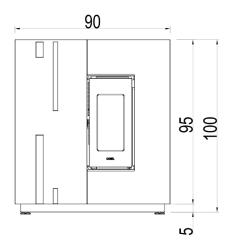


Fig. 22 - BAGGY 7 UP-TWIN T2

| LEYENDA | Fig. 22 |
|---------|--------------------------------|
| A | Salida de humos Øcm 8 |
| В | Toma de aire comburente Øcm 13 |

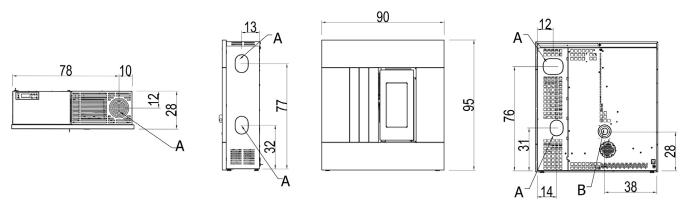


Fig. 23 - RES 7 T2

| LEYENDA | Fig. 23 |
|---------|-------------------------------|
| Α | Salida de humos Øcm 8 |
| В | Toma de aire comburente Øcm 6 |

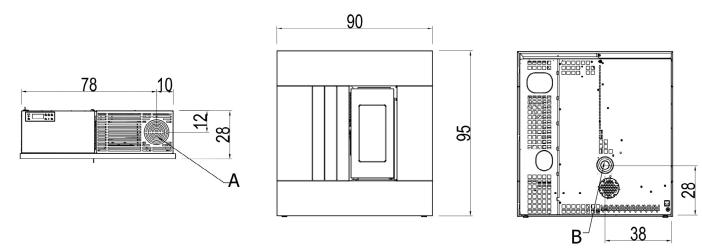
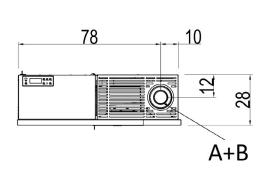
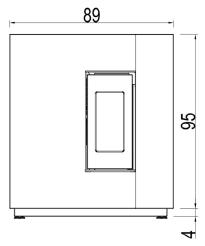


Fig. 24 - RES 7 T2 UP

| LEYENDA | Fig. 24 |
|---------|-------------------------------|
| A | Salida de humos Øcm 8 |
| В | Toma de aire comburente Øcm 6 |





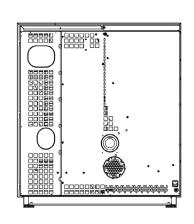


Fig. 25 - XEL 7 BI-FLUX T2

| LEYENDA | Fig. 25 |
|---------|--------------------------------|
| Α | Salida de humos Øcm 8 |
| В | Toma de aire comburente Øcm 13 |

6.4 DESMONTAJE/MONTAJE DE LA PUERTA HOGAR

DESMONTAJE DE LA PUERTA

Para algunas operaciones (por ejemplo: montaje de las paredes laterales y limpieza) hay que desmontar la puerta hogar. Para desmontar la puerta, proceda de la manera siguiente:

- Abra la puerta.
- Con un destornillador, gire la palanca en el sentido de la flecha (véase **Fig. 26**).
- Levante la puerta para que los pernos de la misma salgan de la abrazadera de la estructura (ver **Fig. 27**).
- Apoye la puerta en un lugar seguro hasta la próxima utilización.



Fig. 26 - Extracción de los tornillos



Fig. 27 - Desmontaje de la puerta

MONTAJE DE LA PUERTA

Para montar la puerta, hay que centrar los pernos fijados en la misma con el orificio de la abrazadera que se encuentra en la estructura.

Una vez que haya montado la puerta, levante la palanca con el destornillador para bloquear la puerta.

6.5 MONTAJE DEL MARCO GRACE 7

METAL

- Retirar la puerta (véase capítulo específico).
- Apoye los paneles de color en una superficie (véase **Fig. 28**).
- Fije los 4 paneles entre sí, mediante los tornillos que se le suministran (véase **Fig. 29** y **Fig. 30**).



Fig. 28 - Paneles en el plano



Fig. 29 - Fijación de los paneles 1



Fig. 30 - Fijación de los paneles 2

- Cuando haya formado el marco (ver Fig. 31), engánchelo a la estufa con los dientes que lleva (ver Fig. 32).
- Bloquear el marco con 2 tornillos (ver Fig. 33).
- Para el desmontaje, realice las operaciones en sentido contrario.



Fig. 31 - Marco terminado



Fig. 32 - Fijación del marco a la estufa



Fig. 33 - Fijación de los tornillos

PIEDRA

• Fije las abrazaderas inferiores (véase **Fig. 34**) y superiores (véase **Fig. 35**) de soporte de la piedra.



Fig. 34 - Fijación de la abrazadera inferior



Fig. 35 - Fijación de la abrazadera superior

• Fijación de los tornillos a la piedra (véase **Fig. 36**), la cabeza del tornillo debe sobresalir de aprox. 1,5 mm (véase **Fig. 37**).



Fig. 36 - Apretar los tornillos



Fig. 37 - El tornillo debe sobresalir

- Coja las piedras y encaje la cabeza del tornillo en el agujero de los estribos (véase Fig. 38 y Fig. 39).
- Haga lo mismo en todas las piedras (véase Fig. 40).
- Para el desmontaje, realice las operaciones en sentido contrario.



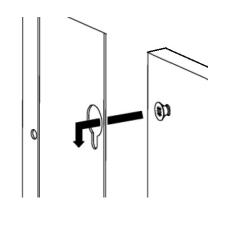




Fig. 38 - Enganche la piedra

Fig. 39 - Detalle de cómo se engancha

Fig. 40 - Enganche todas las piedras

VIDRIO

• Fije las abrazaderas inferiores (véase **Fig. 41**) y superiores (véase **Fig. 42**) de soporte de vidrio.



Fig. 41 - Fijación de la abrazadera inferior



Fig. 42 - Fijación de la abrazadera superior

• Fijación de los tornillos al vidrio (véase **Fig. 43**), la cabeza del tornillo debe sobresalir de aprox. 1,5 mm (véase **Fig. 44**).



Fig. 43 - Enrosque los tornillos



Fig. 44 - El tornillo debe sobresalir

- Coja el vidrio y encaje la cabeza del tornillo en el aqujero de los estribos (véase Fig. 45 y Fig. 46).
- Haga lo mismo en todas las vidrio (véase Fig. 47).

Para el desmontaje, realice las operaciones en sentido contrario.





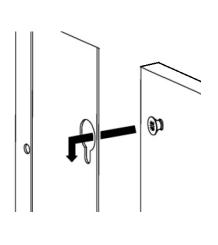


Fig. 46 - Detalle de cómo se engancha



Fig. 47 - Enganche todas las vidrio

DESMONTAJE DEL MARCO (SPIRIT) 6.6

- Retirar la puerta (véase capítulo específico).
- Desenrosque los 2 tornillos que fijan el marco a la estructura (véase **Fig. 48**).
- Desenganche el marco (véase Fig. 49).
- Para el montaje realice las operaciones en el sentido contrario.



Fig. 48 - Quite los tornillos



Fig. 49 - Desenganche el marco

DESMONTAJE DE LOS PANELES ATRIUM - ROXY 6.7

- Retire la puerta (véase capítulo específico). Quite los 2 tornillos de las placas frontales delanteras situadas debajo y encima de la puerta (véase **Fig. 50** y **Fig. 51**) y, después, retírelos (véase Fig. 52).



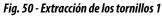




Fig. 51 - Extracción de los tornillos 1



Fig. 52 - Desmontaje de las placas frontales delanteras

- Desenrosque los 3 tornillos que fijan el marco en la estructura (véase **Fig. 53**).

 Desenrosque los 3 tornillos situados en la parte posterior de la estufa (véase **Fig. 54**) y quite el panel (véase **Fig. 55**).

 Para el montaje, realice las operaciones anteriores en orden inverso.



Fig. 53 - Extracción de los tornillos 3



Fig. 54 - Extracción de los tornillos 4



Fig. 55 - Extracción del panel

6.8 **DESMONTAJE DE LOS PANELES BAGGY**







Fig. 56 - Desmontaje 1

Fig. 57 - Desmontaje 2

Fig. 58 - Desmontaje 3

- Desenganche la puerta desatornillando primero el tope de la puerta (**Fig. 56**). Desatornille los 4 tornillos frontales para quitar el panel derecho (**Fig. 57**).
- Desenganche el panel derecho de la estructura para acceder al compartimento de gases de combustión (Fig. 58).



Fig. 59 - Desmontaje 4



Fig. 60 - Desmontaje 5

- Para quitar el panel izquierdo, desatornille los 2 tornillos que fijan el panel a la estructura (Fig. 59).
- Desenganche el panel izquierdo del marco (Fig. 60).

6.9 **DESMONTAJE DE LOS PANELES - XEL**







Fig. 61 - Desmontaje 1

Fig. 62 - Desmontaje 2

Fig. 63 - Desmontaje 3

- Desenganche la puerta desatornillando primero el tope de la puerta (**Fig. 61 Fig. 62**).
- Desatornille los 4 tornillos frontales para quitar los paneles de moldura (**Fig. 63**).



Fig. 64 - Desmontaje 4



Fig. 65 - Desmontaje 5



Fig. 66 - Desmontaje 6

- Para quitar el panel izquierdo, desatornille los 2 tornillos que fijan el panel a la estructura (Fig. 64).
- Desenganche el panel izquierdo del marco levantándolo hacia arriba (Fig. 65).
- Desenganche el panel derecho de la estructura para acceder al compartimento de gases de combustión (Fig. 66).

DESCARGA SUPERIOR

Las estufas con escape superior están disponibles en 2 versiones:



Fig. 67 - versión 1



Fig. 68 - versión 2 - UP

Para la instalación de estufas con la descarga de humos superior haga lo siguiente:

- **GRACE BAGGY**: con la ayuda de una pinza, rompa la rejilla cerca de la descarga (véase **Fig. 69**). Debajo de la rejilla hay unos pre-cortes que sirven para poder sacarla mejor.
- **SPIRIT RÓXY**: Con la ayuda de una pinza, rompe los precortes en la parte superior (véase). Cuando haya abierto el paso, introduzca el tubo de 80mm de diámetro de la descarga de humos (véase **Fig. 71**).



Fig. 69 - Retire la rejilla

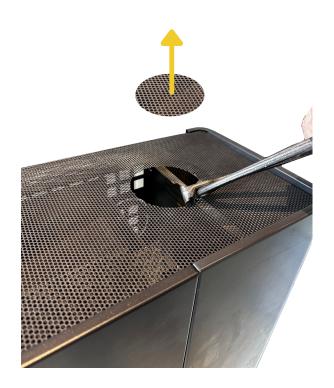




Fig. 70 - Rompe los precortes



Fig. 71 - Introduzca el tubo

6.11 MONTAJE DEL PEDESTAL GRACE³ (OPCIONAL) Y ROXY STAND

Para el montaje del pedestal proceda de la manera siguiente:

- Tumbe la estufa en el suelo apoyada en la parte trasera.
- Haga coincidir los aquieros del pedestal con los de la base de la estufa (véase **Fig. 72**).
- Con los 2 tornillos hexagonales y sus pernos (véase Fig. 73) bloquee el pedestal a la base (véase Fig. 74).



Fig. 72 - Coloque el pedestal



Fig. 73 - Tornillo hexagonal y perno



Fig. 74 - Bloquee los tornillos

Ponga la estufa de pie y bloquee el pedestal a la parte trasera con 2 tornillos (véase Fig. 75).



Fig. 75 - Fije los tornillos

6.12 MONTAJE DEL PEDESTAL BAGGY - XEL (OPCIONAL)

LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE MONTAJE DEL KIT DE PEDESTAL OPCIONAL COD. 5025001 Para el montaje del pedestal proceda de la manera siguiente:

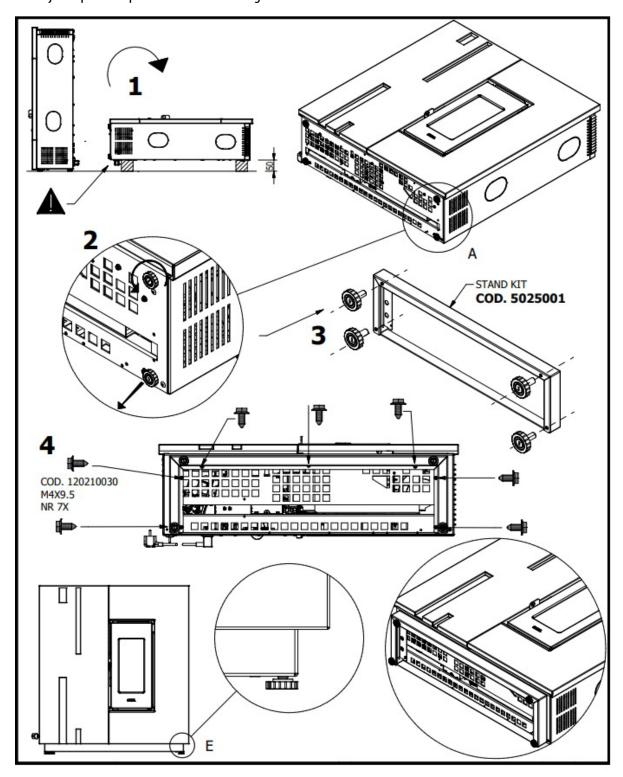


Fig. 76 - .

| • | Fig. 76 |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Coloque la estufa en posición horizontal sobre el suelo, teniendo cuidado de no dañar la sonda ambiente, dejando un espacio de al menos 50 mm para poder elevarla. |
| 2 | Desatornille los 4 pies estándar de la base. |
| 3 | Atornille los 4 pies al pedestal opcional 5025001 en correspondencia con los 4 salientes roscados M8 |
| 4 | Atornille todo el pedestal a la base utilizando 7 tornillos M4 código. 120210030 incluido en el paquete. |
| 5 | Levante la estufa nuevamente a la posición vertical. |
| 6 | Compense el contacto de todos los pies con el suelo ajustando su altura atornillándolos o desenroscándolos. |

6.13 INSTALACIÓN EN LA PARED GRACE³ (OPTIONAL)

La estufa puede ser instalada también en paredes. Se acuerda que la pared tiene que ser portante y en albañilería (NO cartón-yeso, madera, etc...) y adapta para soportar el peso de toda la estufa.

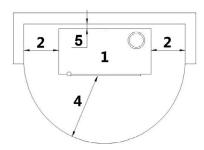


Fig. 77 - Instalación en pared

| LEYENDA | Fig. 77 |
|---------|------------------------------------|
| 1 | Estufa |
| 2 | Distancia lateral mínima = 300 mm |
| 4 | Distancia frontal mínima = 1000 mm |
| 5 | Distancia del soporte = 40 mm |

• Es aconsejable instalar la estufa despegada de eventuales muros y/o muebles, con una vuelta del aire minima de 300 mm por los lados, para permitir un enfriamiento eficaz del aparato y una buena distribución del calor en el ambiente (véase **Fig. 77**).



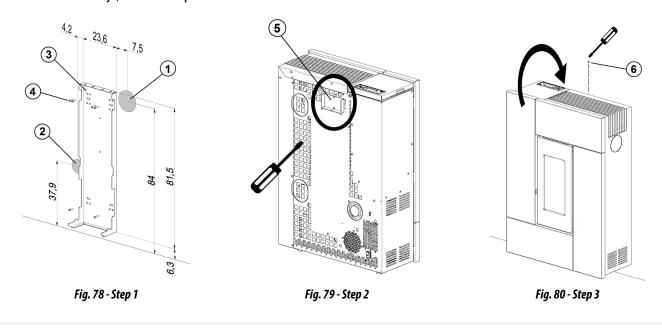
El anlgunos paises también las fachadas portantes en briquetas están consideradas como paredes inflamables.

Si se quiere fijar la estufa en una pared portante en material no inflamable, hay que poner un soporte en la pared (optional cod. 5019009).

Llamar un técnico especializado que provea a hacer los orificios para la salida de humos y la toma de aire comburente.

EJEMPLO DE INSTALACIÓN DE LA ESTUFA A 8 CM RESPECTO DEL SUELO:

- Realice los orificios en la pared para la descarga de los humos (ref. 1) y el aire comburente (ref. 2) tal como se refiere en **Fig. 78**.
- Fije en la pared el soporte (ref. 3) con tacos metálicos (ref. 4) adecuados para soportar el peso de la estufa.
- Fije la abrazadera de bloqueo (ref. 5) en la parte posterior de la estufa. Utilice los tornillos ya presentes en la parte posterior (véase **Fig. 79**).
- Levante la estufa y engánchela al soporte (véase Fig. 80). En esta fase, conecte también los tubos de conducción del humo y
 del aire comburente.
- Bloquee todo con el tornillo (ref. 6).
- Para el desmontaje, realice las operaciones en sentido contrario.



| <i>LEYENDA</i> | Fig. 78 - Fig. 79 - Fig. 80 |
|----------------|------------------------------------------------------|
| 1 | Orificio d. 120 mm para la descarga de humos |
| 2 | Orificio d. 80 mm para la entrada de aire comburente |
| 3 | Soporte de pared |
| 4 | Tacos metálicos |
| 5 | Abrazadera de bloqueo |
| 6 | Tornillo |

6.14 CONEXIÓN ELÉCTRICA



Importante: el aparato tiene que ser instalado por un técnico especializado!

- La conexión eléctrica se realiza por medio de un cable con enchufe en una toma de corriente adaptada a la carga y la tensión específica de cada modelo tal y como se específica en la placa CE.
- Asegurarse además de que la red eléctrica disponga de una toma a tierra eficiente: si no existe o es deficiente hay que prever su realización de conformidad con la norma.
- Conectar el cable de alimentación primero en la parte posterior de la estufa (véase Fig. 81 y Fig. 82) y después en una toma de corriente en la pared.



Fig. 81 - Toma de corriente con interruptor general



Fig. 82 - Enchufe conectado

- No utilizar prolongadores.
- Si el cable de alimentación se encuentra dañado tiene que ser sustituido por un técnico especializado.
- Cuando la estufa no está encendida, desenchufarla.
- Una conexión eléctrica a un SAI/ACUMULADOR/ESTABILIZADOR ha de garantizar una tensión mínima de 210 V sin cambios de tensión. Teniendo en cuenta la variedad de SAI presentes en el mercado por lo que se refiere a tamaño y calidad de fabricación, no podemos proporcionar una garantía de funcionamiento una vez conectada la estufa a estos dispositivos.
- Voltaje Frecuencia de alimentación: 230 V 50 Hz

6.15 CONEXIÓN A TERMOSTATO EXTERNO

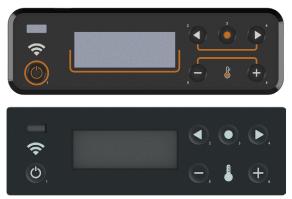


Fig. 83 - Display gráfica

La estufa es ja en función por medio de una sonda termostato alojada interiormente a la misma. Si quieran se puede conectar la estufa con un termostato externo. Esa operación tiene que ser ejecutada por un técnico especializado.

Conecte los cables provenientes del termostato externo del borne "Term opt" en la tarjeta que se encuentra en la estufa. Habilite el termostato externo (configuración de fábrica OFF), de la manera siguiente:

Presione la tecla "menú".

- Desplácese con las flechas hasta "Impostaciones".
- Seleccione presionando "menú".
- Desplácese nuevamente con las flechas hasta "Termostato ext".
- Seleccione presionando "menú".
- Presione las teclas +.
- Para activar el termostato externo, seleccione "On".
- Presione la tecla "**menú**" para confirmar.

6.16 CONEXIÓN A TERMOSTATO EXTERNO

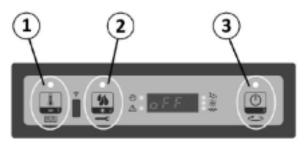


Fig. 84 - Display 3 teclas

La estufa es ja en función por medio de una sonda termostato alojada interiormente a la misma. Si quieran se puede conectar la estufa con un termostato externo. Esa operación tiene que ser ejecutada por un técnico especializado.

Conecte los cables provenientes del termostato externo del borne "Term opt" en la tarjeta que se encuentra en la estufa. Habilite el termostato externo (configuración de fábrica OFF), de la manera siguiente:

- Pulse la tecla menú durante unos segundos (1).
- Pulse varias veces la tecla P2 hasta que aparezca M8 Calibraciones técnicas "M8-dEFinir tEcnico"
- Seleccione presionando la tecla P3.
- Configure la contraseña con las teclas P1 o P2 (manteniendo presionado se acelera la configuración).
- Confirmar presionando la tecla P3.
- Pulse las téclas P1 o P2 hasta que se visualice M8 2 Calibrados varios "M8-2 cALibrA diFErEnt"
- Confirmar con P3.
- Desplazarse con la tecla P3 hasta: Pr46 Habilita Remoto "Pr46 PErMitEn A diStA".
- Pulsar la tecla P1 o la P2 para modificar el estado.
- Confirmar con la tecla P3.
- Desplazarse con la tecla P1 o la P2 hasta M8 B Salida "M8-b SAidA"
- Confirme con la tecla P3.
- Pulsar la tecla P1 (set temperatura) y establecer el valor **t-e** "*t-E*". Ahora el termostato exterior está habilitado.

6.17 CALIBRACIÓN DE LA ESTUFA Y MEDICIÓN DE LA DEPRESIÓN

Esta estufa lleva un punto de detección situado en el depósito para poder medir la depresión de la cámara de combustión y comprobar el funcionamiento correcto.

Para realizar esta operación haga lo siguiente:

- El punto de medición de la depresión está situado detrás del depósito de pellet.
- Conecte un presostato digital con un tubo para detectar la depresión (véase **Fig. 85**).
- Carque el tornillo sin fin con la función específica.
- Ponga en marcha la estufa y programe "Flama" a potencia 1 (en encendido de la estufa dura de 8 a 10 minutos para garantizar un tiro mínimo).
- Compare los valores leídos con los de la tabla.
- Cambie la potencia cada 10 minutos y espera a que se estabilice.
- Entre en el menú de usuario y modifique los parámetros si es necesario.



Fig. 85 - Conexión de presostato digital

| DATO | P1 | P2 | Р3 | P4 | P5 |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|
| Depresión - temperatura de la estufa 5,2 kW | 20 Pa - 160°C | 22 Pa - 170°C | 24 Pa - 190°C | 29 Pa - 195°C | 33 Pa - 210°C |
| Depresión - temperatura de la estufa 7 kW | 25/26 Pa - 190°C | 29/30 Pa - 200°C | 34/35 Pa - 220°C | 40/41 Pa - 240°C | 47/48 Pa - 250° |

NOTA: para una buena combustión los valores de depresión debe encontrarse entre +-5 Pa y los valores de temperatura entre $+-10^{\circ}$ C.

7 MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

7.1 PREMISA

Para una larga duración de la estufa, es importante realizar, periódicamente, una limpieza general siguiendo los pasos indicados en los puntos siguientes.

- Los conductos de evacuación de humos (canal de humo + conducto de chimenea + extremo de chimenea) tienen que estar siempre limpios, y controlados por parte de un especialista autorizado en conformedad a las normas locales, con las instrucciones del fabricante y las de su seguro.
- Si no hay normas locales o indicaciones por partes del seguro, hay que ejecutar la limpieza del canal de humo, del conducto de la chimenea y del extremo de la chimenea por lo meno una vez al año.
- Es necesario una vez al año limpiar la chimenea y la cámara de combustión, verificar las guarniciones, ejecutar la limpieza de los motores y de los ventiladores, controlar la parte eléctrica por medio del servicio técnico de asistencia.



Todas esa operaciones tiene que ser programadas con el Servicio de Asistencia Técnica Autorizado.

- Después de un período de no utilización, antes de encender la estufa hay que controlar que no estén obstruidas las boquillas de salida de humos.
- Si la estufa se utiliza continuamente, toda la implantación (chimenea incluida) tiene que ser limpiada y controlada más frecuentemente.
- Para la reposición de partes dañadas pedir el repuesto original al Revendedor Autorizado.

7.2 LIMPIEZA DEL CONDUCTO DE HUMOS

Cada 2/3 meses se hay que proveer a la limpieza de la implantación de escargo.



Fig. 86 - Limpieza canal de humos

- Quitar el tapón de inspección del acuerdo a T (véase **Fig. 86**).
- Asprar la ceniza que se ha acumulado en el interior.
- Después de la limpieza repetir la operación inversa para comprobar la integridad y la eficiencia de la junta: si es necesario, hay que sustituirlo por parte de un técnico autorizado.



Es importante para sellar la tapa otra manera humos nocivos se extenderán en la habitación.

7.3 LIMPIEZA DE LOS CANALES DE HUMOS

Limpiar cada año los conductos de humos.



Fig. 87 - Retire la tapa de inspección



Fig. 88 - Aspire las cenizas

- Quite la puerta y el revestimiento frontal (véanse los capítulos específicos).
- Desenrosque los tornillos y retire el tapón de inspección (véase **Fig. 87**).
- Aspire la ceniza que se ha acumulado en el interior (véase **Fig. 88**).



Fig. 89 - Quite el tornillo 1



Fig. 90 - Quite el tornillo 2



Fig. 91 - Limpie con una escobilla

- Para limpiar el paso de los humos interno de la cámara de combustión, desenrosque los 2 tornillos (véase **Fig. 89** y **Fig. 90**) y mueva la pared derecha lo suficiente para que pueda llegar con una escobilla (véase **Fig. 91**).
- Limpie y aspire la ceniza acumulada en su interior.
- Después de la limpieza, repita la operación inversa comprobando el buen estado y la eficiencia de la junta: si es necesario, haga sustituirla con repuestos originales.

7.4 LIMPIEZA DEL VENTILADOR AMBIENTE

Limpiar cada año el ventilador ambiente de cenizas o polvos que provocan un desequilibrio de las palas y un ruído mayor.

MODELOS (SPIRIT3 - ATRIUM - MADISON - SOLO 5)

- Desmonte las paredes laterales.
- Aspirar las cenizas y el polvo al interior (véase **Fig. 92**).



Fig. 92 - Limpieza ventilador ambiente

MODELOS (GRACE3 - ROXY)

- Quite la puerta y el revestimiento frontal (véanse los capítulos específicos).
- El ventilador ambiente está fijado a la parte trasera de la estufa, para quitarlo desenrosque los 4 tornillos que hay detrás de la estufa (véase **Fig. 93**).
- Retire el ventilador y aspire la ceniza y el polvo que se ha acumulado en el mismo (véase Fig. 94).



Fig. 93 - Quite los tornillos



Fig. 94 - Limpieza del ventilador ambiente

7.5 LIMPIEZA DEL VENTILADOR AMBIENTE

- Limpiar cada año el ventilador ambiente de cenizas o polvos que provocan un desequilibrio de las palas y un ruído mayor.
- MODELOS (SPIRIT ATRIUM MADISON SOLO)







7.6 LIMPIEZA ANUAL DE LOS CONDUCTOS DE HUMOS

Limpiar cada año el hollín por medio de escobillas.

La limpieza tiene que ser ejecutada por parte de un Deshollinador especializado que se ocupará de limpiar el canal de humo, el conducto de chimenea y el extremo de chimenea, de verificar su rendimiento y de expedir una declaración escrita que comproba que la implantación está segura. Esa operación tiene que ser ejecutada por lo meno una vez al año.

7.7 SUBSTITUCIÓN DE LAS JUNTAS

El aparato NO PUEDE utilizarse si los sellos de la puerta del fuego, del tanque o de la cámara de humo están dañados. Deben ser reemplazados por un técnico autorizado para garantizar el correcto funcionamiento de la estufa.



Utilizar sólo repuestos originales.

8 EN CASO DE ANOMALIAS

8.1 RESOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS



Antes de cada inspección y/o intervención por parte de un Técnico Autorizado, el Técnico tiene que verificar si los parametros de la tarjeta electronica correspondan a los de la tabla de referencia que posee.



En caso de dudas sobre el uso de la estufa, llamar SIEMPRE el Técnico Autorizado para evitar daños irreparables!

| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN | INTERVENCIÓN |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| La pantalla de con- trol no se encende | La estufa está sin ali- mentación eléctrica | Controlar que el enchufe sea insertado en la red. | 2 |
| | Los fusibles de proteción en la toma de corriente se han quemado | Sustituir los fusibles de proteción en la toma de corriente (3,15A-250V). | * |
| | Pantalla de control defectuosa | Sustituir la pantalla de control. | * |
| | Cable flat defectuoso | Sustituir el cable flat. | * |
| | Tarjeta electrónica defectuosa | Sustituir la tarjeta electrónica. | * |
| | Depósito vacío | Rallenar el depósito. | 2 |
| | Puerta del fuego abierta o puerta del pellet abierta | Cierre la puerta del fuego y del pellet y controle que no haya granos de pellet en correspondencia con la guarnición. | 2 |
| El pellets no alcanza | Estufa obstruida | Limpie la cámara de humos | 2 |
| la camara de combu- stión | Coclea bloqueada por un objeto ex- traño (por ejemplo clavos) | Limpiar la coclea. | * |
| | Motoreductor coclea roto | Sustituir el motoreductor. | * |
| | Controlar si en la pantalla hay alguna "ALARMA ACTIVADA" | Revisar la estufa. | * |

| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN | INTERVENCIÓN |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| | Depósito vacío | Rallenar el depósito. | 2 |
| | Coclea bloqueada por un objeto ex- traño (por ejemplo clavos) | Limpiar la coclea. | * |
| | Pellets de mala calidad | Probar otros tipos de pellets. | 2 |
| El fuego se apaga y | Valor de carga del pellet demasiado bajo en la "fase 1" | Reglar la carga de pellets. | * |
| la estufa se para | Controlar si en la pantalla hay alguna "ALARMA ACTIVADA" | Revisar la estufa. | * |
| | La puerta no se ha cerrado perfecta- mente o las juntas están desgastadas | Revise el sello de la puerta y reemplace las juntas. | * |
| | Fase de encendido sin concluir | Vacíe el brasero y repita el encendido. | THE IT |
| | Descarga obstruida | La chimenea de descarga está parcial o totalmente bloqueada. Lla- me a un fumista experto para que efectúe un control desde el tubo de escape de la estufa hasta la chimenea. Limpie de inmediato. | THE ST. |
| | Aire de combustión no suficiente | Controlar lo que sigue: posibles obstrucciones contra la entrada del aire comburente por la parte posterior o por abajo de la estufa; orificios obstruidos de la parrilla del brasero y/o del brasero con demasiado cenizas. Limpiar las palas del aspirador y el caracol. (vea VARIACIÓN RPM DE LOS HUMOS Manual de usuario) | * |
| Las flamas son debiles y de color naranja, el pellets no se quema bien y el vidrio se sucia de negro. | Escape obstruido | La chimenea de escape está parcialmente o totalmente obstruida. Llamar un Deshollinador experto que ejecute un control a partir del escape de la estufa hasta el extremo de la chimenea. | ZI II |
| | Estufa obstruida | Limpiar el interior de la estufa. | 2 |
| | Aspirador de humos roto | El pellet puede quemar también gracias a la depresión del conduc- to de la chimenea sin la ayuda del aspirador. Sustituir el aspirador de humos a medida. Puede ser nocivo por la salud hacer funcionar la estufa sin aspirador de humos. | * |

| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN | INTERVENCIÓN |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| El ventilador scam- biador sigue girando también si la estufa se ha enfriado | Sonda de tempe- ratura de humos defectuosa | Sustituir la sonda de humos. | * |
| | Trajeta electrónica defectuosa | Sustituir la tarjeta electrónica. | * |
| Cenizas en torno de | Juntas de la puerta defectuosas o rotas | Sustituir las juntas. | * |
| la estufa | Conductos del canal de humos no herméticos | Contactar un Deshollinador Experto que provee a medida a sellar las juntas con silicona de altas temperaturas y/o a la sustitución de los tubos con otros que sean conforme a las normas. La canalización no hermética de los tubos puede ser nociva por la salud. | THE IT |
| La estufa está a la máxima potencia pero no calienta | Temperatura am- biente alcanzada | La estufa está al mínimo. Suba la temperatura ambiente deseada. | • |
| Estufa a la máxi- ma potencia y inscripción en la pantalla "Exceso Temp.Humos" | Temperatura límite salida de humos alcanzada | La estufa es a lo minimo. NINGUN PROBLEMA! | 2 |
| | Temperatura de los humos baja | Compruebe que el conducto de humos no esté obstruido. | * |
| El canal de humos de la estufa provoca condensación | | Aumentare la potencia de la estufa al mínimo (caída de pellet y giros del ventilador) | 2 |
| | | Instale vasos de recogida de la condensación. | * |
| Estufa a la ma- xima potencia y inscripción en la pantalla "SERVICE" | Aviso de manteni- miento periódico (que no bloquee) | Cuando al encender aparece este mensaje intermitente, significa que han terminado las horas de funcionamiento preestablecidas antes del mantenimiento. Contacte el centro de asistencia. | * |

DATOS TÉCNICOS 9

INFORMACIÓN PARA LAS REPARACIONES

Damos algunas indicaciones para el Técnico Especializado que hay que considerar por el acceso a las partes mecánicas de la estufa.

Para la sustitución de los fusibles en la toma de corriente que se encuentra en la parte posterior de la estufa, abrir la ventanilla con la ayuda de un destornillador (véase Fig. 95) y extraer los fusibles que tienen que ser cambiados.



Fig. 95 - Ventanilla con los fusibles de remover

Proceer como sique:

- Retire las paredes laterales (vea los capítulos específicos).
- Después se puede acceder a lo siguientes componentes: motorreductor, bujía de encendido, ventilador ambiente, aspirador de humos, sonda ambiente, sonda de humos, termostato, tarjeta electrónica, presostato.
- Para la sustitución y/o la limpieza de la coclea, es necesario destornillar lod tres tornillos del motorreductor y desfilarlo, destornillar los dos tornillos
- que se encuentran bajo del motorreductor, quitar la protección para las manos que está en el depósito, duspués destornillar el perno interior de la coclea. (véase Fig. 96 Fig. 97)



Fig. 96 - Quite los tornillos



Fig. 97 - Retirada del tornillo

89025006B Rev. 00 - 2024

CADEL srl 31025 S. Lucia di Piave - TV Via Martiri della Libertà, 74 - Italy www.cadelsrl.com www.free-point.it www.pegasoheating.com